

öffentliche N I E D E R S C H R I F T

VERTEILER:

Körperschaft	: Stadt Norderstedt	
Gremium	: Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften, SZ-03WRORM	
Sitzung am	: 29.03.2001	
Sitzungsort	: Festsaal am Falkenberg	
Sitzungsbeginn	: 18:15	Sitzungsende : 19:30

Öffentliche Sitzung

Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben:

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften
Sitzungsdatum	: 29.03.2001

Sitzungsteilnehmer

Teilnehmer

Lücht, Bernd Verwaltung	18:15 bis 19:30
Kroeger, Stefan	18:15 bis 19:30 FORUM / Protokoll
Junker, Marion	18:15 bis 19:30 Personalrat
Martin, Susanne	18:15 bis 19:30
George, Rüdiger	18:15 bis 19:30
Richter, Gabriele	18:15 bis 19:30 FORUM
Hutterer, Werner	18:15 bis 19:30 FORUM
Freter, Harald Dr.	18:15 bis 19:30 Dezernent
Entschuldigt fehlten sonstige	
Wohnowski, Karlfried	18:15 bis 19:30
Stender, Emil	18:15 bis 19:30
Oettlein, Stefan	18:15 bis 19:30
Becker, Gunnar	18:15 bis 19:30 Norderstedt Marketing
Plaschnick, Maren	18:15 bis 19:30
Holtfoth, Michael	18:15 bis 19:30
Höppner, Ilse	18:15 bis 19:30
Bultmann, Fritz	18:15 bis 19:30 Schulleiter Gymnasium Harksheide

Sonstige Teilnehmer

3
VERZEICHNIS DER
TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften
Sitzungsdatum	: 29.03.2001

Öffentliche Sitzung

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :
Einwohnerfragestunde - wird als erster Tagesordnungspunkt nach Uhr aufgerufen**

**TOP 4 : B01/0142
Kulturstiftung**

**TOP 5 :
Personelle Situation der Stadtbücherei, Vorlage B01/0100 - bereits zugestellt -**

**TOP 6 :
Verschwisterung - Dauerbesprechungspunkt -**

**TOP 7 :
Projekt "Internats-Sonderschule in Kohtla-Järve" des Lions-Clubs Norderstedt (siehe Schreiben vom 14.02.01, Anlage 2 zum Protokoll Nr. 28/VIII vom 08.03.01)**

**TOP 8 :
TriBühne - Dauerbesprechungspunkt -**

**TOP 9 :
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 9.1
:
Israel - Leben zwischen gestern und morgen**

**TOP 9.2
:
Auswahlverzeichnisse der Stadtbücherei**

**TOP 9.3
:**

Graffitiwettbewerb**TOP 9.4**

:

Kulturträger**Nichtöffentliche Sitzung****TOP 10 :****Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften
Sitzungsdatum	: 29.03.2001

TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Vorsitzende, Frau Schmitt, eröffnet die Sitzung und begrüßt die Anwesenden.

TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung

Es werden keine Anträge zur Tagesordnung gestellt, die vorgelegte Tagesordnung wird einstimmig beschlossen.

TOP 3: Einwohnerfragestunde - wird als erster Tagesordnungspunkt nach Uhr aufgerufen

Es werden keine Fragen gestellt.

TOP 4: B01/0142 Kulturstiftung

Herr Erster Stadtrat Dr.Freter erläutert die Vorlage und insbesondere den Satzungsentwurf. Er stellt dem Ausschuss die anwesende Frau Höppner vor, die einen Teil der Sammlung ihres verstorbenen Mannes stiften möchte.

Das Innenministerium des Landes Schleswig-Holstein als zuständige Aufsichtsbehörde hat im Rahmen einer mündlichen Stellungnahme – die schriftliche wird in absehbarer Zeit erfolgen – keine grundsätzlichen Bedenken gegen den Satzungsentwurf geäußert.

Herr Erster Stadtrat Dr.Freter und Herr George beantworten dann Fragen der Ausschussmitglieder insbesondere zu einzelnen Punkten des Satzungsentwurfes.

Der Direktor des Gymnasiums Harksheide, Herr Bultmann, bekräftigt nochmals seine Aussagen aus der letzten Ausschusssitzung. Der offizielle Beschluss der Schulkonferenz zur Frage der Zusammenarbeit mit der Stiftung wird zwar erst Ende Mai erfolgen, aber in Gesprächen mit den Lehrer-, Eltern- und Schülervertretungen hat sich eine deutliche Zustimmung zu einer inhaltlichen Zusammenarbeit zwischen Gymnasium Harksheide und Stiftung herausgestellt.

Es besteht im Ausschuss Einvernehmen darüber, dass am heutigen Tag nicht über den Beschlussvorschlag abgestimmt wird, da in den Fraktionen noch Beratungsbedarf vorliegt. Eine Beschlussfassung wird für die Sitzung des Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften am 10.05.01 vorgesehen. Herr Erster Stadtrat Dr.Freter bittet die Fraktionen auftretende Fragen im Vorwege an die Verwaltung zu leiten, damit diese zur Sitzung schriftlich beantwortet werden können.

Herr Schulz bittet die Verwaltung, die Möglichkeit der Bebauung des vorgesehenen Grundstückes nochmals zu überprüfen und dem Ausschuss eine schriftliche Stellungnahme vorzulegen.

Herr Bultmann verläßt um 19.15 Uhr die Sitzung, Herr Andt um 19.25 Uhr.

PROTOKOLLAUSZUG: 444, 201

TOP 5:

Personelle Situation der Stadtbücherei, Vorlage B01/0100 - bereits zugestellt -

Die Vorsitzende, Frau Schmitt, stellt die beiden alternativen Beschlussvorschläge zur Abstimmung.

Der Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften beschließt mit 5 Ja Stimmen bei 4 Nein Stimmen und einer Enthaltung:

“ Der Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften bittet die Stadtvertretung zum nächstmöglichen Zeitpunkt den Stellenplan der Stadtbücherei um eine Stelle als DiplombibliothekarIn sowie 0,5 Stellen als Bibliothekarsassistentin aufzustocken.”

Anschließend beschließt der Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften einstimmig:

“ Die Stadtvertretung wird gebeten, einen entsprechenden Beschluss in ihrer Mai Sitzung zu fassen und die Mittel für die Stellen bis zu einer Nachtragsatzung überplanmäßig bereitzustellen.”

Eine Abstimmung zu Alternative 2 erübrigt sich durch die Beschlussfassung.

PROTOKOLLAUSZUG: 442,103,102

TOP 6:

Verschwisterung - Dauerbesprechungspunkt -

Herr Erster Stadtrat Dr.Freter berichtet, dass der Marommer Bürgermeister Boris Lecoeur wiedergewählt wurde. Eine Auflistung seiner VertreterInnen ist dem Protokoll als Anlage 1 beigefügt.

Frau Richter berichtet, dass die Jugendreise Marommer Jugendlicher nach Norderstedt über Ostern mangels Interesse aus Maromme abgesagt wurde (siehe Anlage 2 zum Protokoll). Gleichzeitig wurde aber nochmals bekräftigt, dass die geplante Reise Norderstedter Jugendlicher im Herbst nach Maromme stattfinden wird.

Kohtla-Järve feiert in diesem Jahr 55. Stadtjubiläum. An den Feierlichkeiten werden vom 22.-24.06. Frau Bürgervorsteherin Kühl und der stellvertretende Bürgervorsteher, Herr Wochnowski, als offizielle Vertreter Norderstedts teilnehmen.

Frau Radtke erinnert an das 25 jährige Bestehen der Verschwisterung zwischen Norderstedt und Oadby and Wigston im kommenden Jahr. Frau Richter teilt daraufhin mit, dass Herr Erster Stadtrat Dr.Freter und sie im Sommer zu einem Vorbereitungsgespräch nach Oadby and Wigston fahren werden.

PROTOKOLLAUSZUG: 441

TOP 7:

Projekt "Internats-Sonderschule in Kohtla-Järve" des Lions-Clubs Norderstedt (siehe Schreiben vom 14.02.01, Anlage 2 zum Protokoll Nr. 28/VIII vom 08.03.01)

Dieser Tagesordnungspunkt wird im Einvernehmen auf die nächste Sitzung des Ausschusses für Kultur und Städtepartnerschaften vertagt. Hierzu wird ein weiterer Sachstandsbericht insbesondere zum Stand des Zuschussantrages an das Land Schleswig-Holstein erbeten. Ein Vertreter des Lions Clubs soll zur Sitzung eingeladen werden.

PROTOKOLLAUSZUG: 441

TOP 8:

TriBühne - Dauerbesprechungspunkt -

Herr Erster Stadtrat Dr.Freter verteilt einen Sachstandsbericht zum Weiterbau der TriBühne (Anlage 3 zum Protokoll). Auf Nachfrage erklärt er, dass der Baufortschritt im Zeitplan liegt.

**TOP 9:
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 9.1:
Israel - Leben zwischen gestern und morgen**

Im Rahmen der alle zwei Jahre durchgeführten Projekte mit anderen Ländern (in der Vergangenheit bspw. mit der Türkei und Japan) soll im kommenden Jahr das Projekt "Israel – zwischen gestern und morgen" unter Federführung des FORUM in Zusammenarbeit insbesondere mit dem Verein "Chaverim – Freundschaft mit Israel" sowie den anderen Kulturträgern durchgeführt werden. Angedacht ist der Zeitraum September / Oktober 2002.

PROTOKOLLAUSZUG: 441

**TOP 9.2:
Auswahlverzeichnisse der Stadtbücherei**

Frau Martin weist auf die neu erstellen Auswahlverzeichnisse zu Literatur CDs, CD Roms und Spielfilme für Kinder hin, die in den vier Büchereien erhältlich sind.

PROTOKOLLAUSZUG: 442

**TOP 9.3:
Graffitiwettbewerb**

Frau Richter gibt einen Sachstandsbericht zum Graffitiwettbewerb. Die Ausschreibung soll nach den Osterferien beginnen und bis zum 23.05.01 laufen. Die Realisierung soll im Juni / Juli 2001 stattfinden. In der nächsten Sitzung des Ausschuss für Kultur und Städtepartnerschaften sollte ein,e VertreterIn in die Jury entsandt werden.

PROTOKOLLAUSZUG: 441

**TOP 9.4:
Kulturträger**

Frau Richter gibt als Anlage 4 eine Aufstellung der in 2000 gezahlten Zuschüsse an die anerkannten Kulturträger zu Protokoll. Gleichzeitig wird eine Übersicht der Aktivitäten der Kulturträger an die Ausschussmitglieder verteilt.

PROTOKOLLAUSZUG: 441